

Le Dr. Bin Nasser nouveau dirigeant du Volleyball asiatique

Une année mémorable



M. Jizhong Wei, Président de la FIVB

Une période historique pour la FIVB touche à sa fin; nous pourrions bientôt contempler 2008 dans le rétroviseur avec le sentiment d'avoir beaucoup accompli et envisager 2009 avec expectativa. L'année qui vient de s'écouler a été des plus actives pour la FIVB. Les Jeux olympiques en ont constitué un moment clef, les tournois de qualification et la planification des épreuves de Volleyball et de Beach Volleyball ayant requis toute notre attention. Ce travail intensif s'est traduit par des JO largement couronnés de succès, les trois merveilleux sites ayant accueilli de vastes foules venues admirer les performances des athlètes, tandis que des millions de fans de Volleyball et de Beach Volleyball dans le monde ont pu suivre le spectacle sur leur écran de télévision.

En mai, la FIVB a également consacré beaucoup de temps à préparer l'inauguration du «Château Les Tourelles», le nouveau siège de la FIVB légué à la famille du Volleyball par le Dr. Rubén Acosta. Ce fut ensuite, en juin, le 31^e Congrès mondial de la FIVB, qui connut un succès sans précédent, et à l'occasion duquel nombre de propositions novatrices du Comité exécutif, visant à réorganiser le jeu, furent approuvées par l'Assemblée générale. Le Congrès connut aussi un grand moment d'émotion quand le Dr. Acosta, Président de la FIVB, fit ses adieux à la famille du Volleyball après avoir veillé à ses destinées pendant 24 ans.

Entre l'inauguration du nouveau siège, la tenue du 31^e Congrès et les JO se déroulèrent les tournois masculins de la Ligue mondiale et les épreuves féminines du Grand Prix mondial. Ces compétitions, qui ne cessent de se bonifier d'année en année, se dérouleront à nouveau en 2009, année qui sera également marquée, en novembre, par l'événement quadriennal que constitue la Coupe des Grands Champions. Voilà qui promet à la FIVB une année aussi fructueuse que chargée.

M. Jizhong Wei, Président de la FIVB

Au début de novembre, le Comité exécutif de la Confédération asiatique de Volleyball est convenu à l'unanimité de porter le Premier Vice-président exécutif de l'AVC, le Dr. Saleh Bin Nasser, à la Présidence de la CAV, en remplacement de M. Jizhong Wei, nouveau Président de la FIVB.

Présent à la réunion de Beijing, le Président Wei, a expliqué aux membres du Comité exécutif de la CAV qu'en vertu de ses statuts, il devait renoncer à la présidence de la Confédération et être remplacé à ce poste par le Premier Vice-président exécutif.

Tous les membres présents du Comité exécutif de la CAV se sont ralliés à la proposition du Président Wei. Ils ont également accepté la proposition de l'Arabie saoudite, présentée par le Dr. Bin Nasser, de nommer le Dr. Sivanthi Adityan, Vice-président exécutif de la CAV pour la Zone occidentale, Premier Vice-président exécutif de la CAV.

Le Dr. Bin Nasser a exprimé sa gratitude au Président Wei pour tout le travail qu'il a accompli à la tête de la Confédération asiatique: «Sous la direction de M. Wei, la CAV a fait des progrès rapides; de ce fait, le Volleyball s'est grandement développé en Asie. La CAV s'attache au premier chef à la solidarité entre membres de la famille du Volleyball. Je puis assurer M. Wei que je suivrai la voie qu'il a tracée et son plan de travail, et que je maintiendrai tout ce qu'il a créé. Sur ses traces, je m'efforcerai de renforcer la CAV, de développer la pratique du Volleyball et de la moderniser».

Le nouveau Président de la CAV a ajouté: «Avec l'appui du Comité exécutif de la CAV, du Conseil d'administration, des Fédérations nationales et des autres parties prenantes, nous poursuivrons notre tâche avec toujours plus d'efficacité et continuerons sans cesse de nous améliorer».

S'adressant à M. Jizhong Wei, Président de la FIVB, le Dr. Bin Nasser a dit: «La CAV s'efforcera au mieux d'appuyer la FIVB et le Président Wei et d'œuvrer pour toujours plus de solidarité entre les membres. Mais de notre côté, nous aurons besoin à l'avenir de vos avis éclairés et de vos suggestions».

Le Président de la FIVB a déclaré qu'il ne se représenterait pas à l'expiration de son man-

dat, en 2012, date à laquelle une nouvelle élection à la présidence de la FIVB aura donc lieu. M. Jizhong Wei a souligné l'importance de la transparence ainsi que de l'esprit de franchise et d'ouverture au sein de la FIVB. Il a déclaré: «Tout ce que je ferai sera fait au grand jour et je tiendrai le Comité exécutif informé de tout».

Le Président Wei a dit ne pas souhaiter changer l'orientation de la FIVB approuvée par le 31^e Congrès mondial de la FIVB,



Le Dr. Saleh Bin Nasser

en juin, mais vouloir introduire nombre d'améliorations pratiques – pour tous, pas seulement pour les meilleurs joueurs et les équipes vedettes.

Dans ce numéro

FIVB

- Editorial
- Le Dr. Bin Nasser nouveau dirigeant du Volleyball asiatique
- La famille du Volleyball pleure le décès de Rolf Andresen

Volleyball

- La FIVB publie le calendrier des Championnats du monde 2010

Beach Volleyball

- Le Circuit mondial SWATCH FIVB fait escale à Phuket et à Sanya
- Récompenses du Circuit mondial SWATCH FIVB

Technique & Développement

- La FIVB confirme l'application des règles antidopage, conformément au règlement de l'AMA

Quick Sets

- Nouvelles de la planète Terre

MASCULIN & FÉMININ

La FIVB publie le calendrier des tournois des Championnats du monde 2010

La fin de novembre a marqué le début du long parcours conduisant aux Championnats du monde masculins et féminins 2010, qui s'annoncent comme les plus réussis de l'histoire, après

que la FIVB eut confirmé le calendrier des tournois.

Deux cent quinze équipes nationales vont s'affronter en Italie et au Japon, dans l'espoir de participer à ces Championnats du monde masculins et féminins 2010, à l'occasion des 68 tournois et des trois tours préliminaires qui précéderont les finales.

Vingt-quatre équipes nationales participer-

ont à chacune des finales. L'Italie, pays hôte, et le Japon, tenant du titre, sont automatiquement qualifiés pour les finales chez les hommes, tandis que, chez les femmes, le Japon, pays hôte, et la Russie, tenante du titre, ont d'office une place en finale.

Les finales masculines auront lieu en Italie du 23 septembre au 10 octobre 2010; les finales féminines, elles, prendront place la même année au Japon, du 29 octobre au 14 novembre.

CHAMPIONNAT DU MONDE FIVB 2010 HOMMES

		AFRIQUE		ASIE			NORCECA			AMERIQUE DU SUD		EUROPE					
Dates	Déc-Jan			ASI-A TGA SAM FJL NZL	ASI-B MDV MAC PAK BAN	ASI-C QAT UAE UZB OMA KSA	NOR-A LCA VIN DMA GRN BER	NOR-B SKN AGU ANT MTS IVB			EUR-A GBR BLR ISR	EUR-B LAT SWE NOR	EUR-C AUT HUN ROU BIH	EUR-D ALB AZE MLD MNE			
	1-31 Mai	AFR-A ALG MAR NGR COD	AFR-B MOZ MRI ZIM MAW	ASI-D IRI IND 1st B 2nd C	ASI-E THA INA 1st C 2nd B	ASI-F KAZ TPE 1st A 3rd C	NOR-C TRI SUR AHO ARU ISV 1st B	NOR-D MEX JAM CAY BAH HAI 1st A	NOR-E CRC PAN GUA BIZ ESA NCA HON			EUR-E GER SVK CRO 1st A	EUR-F NED TUR EST 1st B	EUR-G GRE POR DEN 1st C	EUR-H CZE FIN UKR BEL 1st D		
	14-30 Août	AFR-C EGY BOT 2nd A 3rd A	AFR-D TUN KEN 1st A 3rd B	AFR-E CMR RSA 1st B 2nd B	ASI-G AUS CHN 1st E 2nd D	ASI-H JPN KOR 1st D 1st F	NOR-F USA DOM 1st E 2nd E	NOR-G PUR BAR 1st D 2nd C	NOR-H CUB CAN 1st C 2nd D	NOR-PO 2nd F 2nd G 2nd H Best 3rd	SAM-A ARG CHI COL BOL	SAM-B VEN PAR URU ECU	EUR-I RUS 1st H 2nd E 3rd H	EUR-J BUL 1st G 1st F 2nd H	EUR-K POL FRA 1st E 3rd G	EUR-L ESP SRB 2nd F 2nd G	
		1er C, D, E en ITA		1er et 2e G, H en ITA			1er F, G, H en ITA			1er et 2e PO en ITA		1er A, B en ITA		1er et 2e I, J, K, L en ITA			
Places vacantes pour le tour final		3		4			5			2		8					

CHAMPIONNAT DU MONDE FIVB 2010 FEMMES

		AFRIQUE		ASIE			NORCECA			AMERIQUE DU SUD		EUROPE					
Dates	Déc-Jan			ASI-A TGA FJL SAM SOL NZL				NOR-A DMA IVB SKN BER AGU	NOR-B ANT GRN LCA VIN			EUR-A SLO AUT HUN BIH	EUR-B GBR POR ISR MNE	EUR-C DEN EST GEO MLD			
	15 Mai-15 Juin	AFR-A CMR SEN BOT NGR COD	AFR-B ZIM MOZ SWZ MRI RSA	ASI-B KAZ UZB MDV 1st A	ASI-C TPE THA BAN 2nd A				NOR-C AHO SUR ARU ISV 1st A	NOR-D BAR JAM CAY BAH HAI 1st B	NOR-E PAN GUA BIZ ESA NCA HON			EUR-D AZE UKR BLR 1st B	EUR-E BEL SVK CRO 1st A	EUR-F BUL TUR ROU ALB 1st C	EUR-G FRA GRE ESP FIN 2nd A
	19 juin-19 juillet	AFR-C KEN TUN 1st A 2nd A	AFR-D EGY ALG 1st B 2nd B	ASI-D CHN 1st C 2nd B 3rd C	ASI-E KOR 1st B 2nd C 3rd B	NOR-F CUB 1st C 1st E 2nd E	NOR-G USA CRC 1st D 2nd C	NOR-H DOM MEX 3rd C 3rd E	NOR-I PUR CAN 2nd D 3rd D	NOR-PO 2nd F 2nd G 2nd H 2nd I	SAM-B BRA PER 1st A 2nd A	EUR-H ITA 1st F 1st D 2nd F	EUR-I SRB 1st G 1st E 3rd F	EUR-J POL 2nd E 2nd G	EUR-K NED 2nd D 3rd G		
		1er C, D au JPN		1er et 2e D, E au JPN			1er F, G, H, I au JPN			1er et 2e PO au JPN		1er et 2e B au JPN		1er et 2e H, I, J, K au JPN			
Places vacantes pour le tour final		2		4			6			2		8					

MASCULIN & FÉMININ

Circuit mondial SWATCH FIVB 2008

Les Américaines Boss et Ross remportent le doublé Phuket-Sanya; les Brésiliens Benjamin et Harley terminent avec brio leur saison en Chine

La paire américaine composée de Jennifer Boss et d'April Ross a triomphé lors des deux derniers tournois de l'édition 2008 du Circuit mondial SWATCH FIVB, en remportant la médaille d'or aux Opens de Phuket (Thaïlande) et de Sanya (Chine), dotés respectivement de USD 175 000 et de USD 350 000 de prix en espèces. Lors de l'épreuve masculine de l'Open de Sanya, parrainé par Olympic Garden, le tandem brésilien constitué de Benjamin Insfran et de Harley Marques s'est adjugé la médaille d'or.

Têtes de série N° 2, Boss/Ross ont affirmé leur suprématie à l'Open de Phuket, joué à Karon Beach, en battant Branagh/Turner en finale, remportant leur sixième médaille d'or de la saison et offrant aux États-Unis leur 77e médaille d'or à une épreuve du Circuit mondial SWATCH FIVB. Boss/Ross, qui n'avaient pas perdu une seule rencontre en route vers la finale



April Ross (à gauche) contre une attaque d'Anja Gunther

(entièrement américaine), réussirent à opérer un retour saisissant pour se débarrasser de Branagh/Turner par 18-21, 21-14 et 15-12. Ce faisant, elles ont pu accéder à la plus haute marche du podium et se partager les USD 28000 réservés aux vainqueurs. Ce fut la première médaille d'or de la saison pour Boss/Ross, qui avaient déjà battu leurs compatriotes Branagh/Turner, têtes de série N° 3, en quarts de finale.

Avant de participer à la pénultième étape du Circuit mondial SWATCH FIVB (qui en compte 19), Boss/Ross avaient terminé deuxièmes à l'Open de Dubaï, en octobre, après s'être inclinées en finale devant leurs compatriotes Branagh/Walsh. En 2007, elles n'avaient obtenu qu'une décevante septième place à l'Open de Phuket. Dans le match pour le bronze, Banck/Günther, têtes de série N° 8, sont venues à bout des Australiennes Barnett/Palmer, têtes de série N° 13, par 21-14 et 21-18, en 43 minutes, à l'occasion du premier tournoi SWATCH FIVB auquel elles participaient ensemble.

Lors des épreuves masculines de l'Open de Sanya, 20e étape de la saison 2008 du Circuit mondial SWATCH FIVB, les têtes de série N° 1, Insfran/Marques, dominèrent les têtes de série N° 5, Pitta/Cunha, en deux petits sets. Parrainée par Olympic Garden et dotée de USD 350 000 de prix en espèces, l'épreuve chinoise aura été l'occasion pour le Brésil d'enregistrer une 58e finale entièrement aux couleurs du pays. Acquis en 49 minutes sur le score de 21-17 et 21-19, la victoire d'Insfran/Marques a permis à ce tandem d'obtenir une douce revanche sur la paire Pitta/Cunha, qui l'avait battu par 21-19 et 22-20 en quarts de finale, et de partager les USD 28000 revenant aux vainqueurs. «Nous nous sommes mieux concentrés cette fois-ci et notre expérience nous a également aidés», déclara Harley Marques. Cette victoire était la septième de la saison pour ce dernier, qui a remporté avec Pedro Salgado l'édition 2008 du Circuit mondial SWATCH FIVB après avoir conquis six titres ensemble, dont l'Open de Shanghai Jinshan, en mai. La médaille remportée ce samedi était la 13e pour Harley Marques et la 9e pour Benjamin Insfran lors d'un tournoi du Circuit mondial, et leur seconde victoire ensemble, suite à leur succès lors de l'Open du Canada, en 2005. Les Argentins Baracetti/Salema, têtes de série N° 6, battirent les enfants du pays, Linyin/Jialu, par 21-12 et 21-17, décrochant ainsi le bronze.

De leur côté, Boss/Ross vengèrent leur échec précédent à l'Open de Sanya en battant une jeune paire chinoise, remportant ainsi leur second tournoi consécutif du Circuit mondial SWATCH FIVB. En fi-



Attaque de Benjamin Insfran (à droite)

nale, Boss/Ross, têtes de série N° 1, ont en effet pris le meilleur sur les têtes de série N° 15, Huang/Zhang, par 21-17 et 23-21, en 44 minutes, pour se partager les USD 28000 attribués aux vainqueurs. Boss/Ross avaient commencé la journée en battant Wang/Zuo en demi-finale, sur le score de 23-25, 21-15 et 15-11, en 61 minutes. Un peu plus tôt, la paire chinoise, classée tête de série N° 9, avait battu Boss/Ross par 24-22 et 21-16 dans ce tournoi par double élimination. En décrochant leur troisième médaille d'or du Circuit mondial SWATCH FIVB (dont celle qui leur avait valu le titre, en 2007, au Grand chelem de Stavanger, en Norvège), Boss/Ross ont terminé la saison 2008 à la seconde place, derrière les Brésiliennes Shelda Bede et Ana Paula Connelly. La jeune Ying Huang, âgée de 16 ans à peine, est devenue la plus jeune joueuse à participer à une finale à quatre du Circuit mondial, suivant ainsi l'exemple de sa compatriote Chen Xue qui, en 2006, avait décroché avec Xi Zhang la médaille d'or à Shanghai à l'âge de 17 ans. Dans le match pour le bronze, Branagh/Turner battirent Wang/Zuo par 19-21, 21-16 et 15-9, en 49 minutes.

4-9 novembre - Open féminin Phuket, Thaïlande - Podium final	
1	OR Ross / Boss USA
2	ARGENT Branagh / Turner USA
3	BRONZE Banck / Günther GER

11-16 novembre - Open féminin Sanya, Chine - Podium final	
1	OR Ross / Boss USA
2	ARGENT Huang / Zhang CHN
3	BRONZE Branagh / Turner USA

11-15 novembre - Open masculin Sanya, Chine - Podium final	
1	OR Benjamin / Harley BRA
2	ARGENT Pitta / Cunha BRA
3	BRONZE Baracetti / Salema ARG

MASCULIN & FÉMININ

Récompenses du Circuit mondial SWATCH FIVB: Harley Marques reçoit le trophée du meilleur joueur; Zhang et May-Treanor se partagent celui de la meilleure joueuse



Le Brésilien Harley Marques

Le Brésilien Harley Marques (chez les Hommes) ainsi que la Chinoise Xi Zhang et l'Américaine Misty May-Treanor (chez les Femmes) ont été couronnés à l'issue d'un vote auquel participaient les représentants de SWATCH, les

joueurs et joueuses, les entraîneurs et les officiels de cette compétition internationale de Beach Volleyball.



L'Américaine Misty May-Treanor

Vainqueur de sept médailles d'or (avec deux partenaires différents) cette saison, Harley Marques, 34 ans, a été nommé meilleur joueur de la saison 2008 du Circuit mondial SWATCH FIVB à l'issue du tournoi mixte de Sanya, en Chine. Quant à Zhang (23 ans) et May-Treanor (30 ans), respectivement médaillées de bronze et d'or aux JO de Beijing 2008, elles ont été nommées conjointement meilleure joueuse de la saison 2008 par SWATCH, toutes deux ayant remporté trois titres de MVP cette année.



La Chinoise Xi Zhang

Récompenses du Circuit mondial SWATCH FIVB 2008 Femmes

Meilleure équipe de l'année

Shelda Bede et Ana Paula Connelly (Brésil)

Meilleure serveuse

Maria Clara Salgado (Brésil): 86 km/h

Joueuses ayant le plus progressé

1. Nicole Branagh (États-Unis)
2. Maria Antonelli (Brésil)
3. Stephanie Schwaiger (Autriche)

Joueuses les plus stimulantes

1. Shelda Bede (Brésil)
2. Misty May-Treanor (États-Unis)
3. Kerri Walsh (États-Unis)

Meilleures débutantes de l'année

1. Bibiana Candelas (Mexique)
2. Maria Antonelli (Brésil)
3. Anja Gunther (Allemagne)

Sportives de l'année

1. Kerri Walsh (États-Unis)
2. Misty May-Treanor (États-Unis)
3. Ana Paula Connelly (Brésil)
4. Natalie Cook (Australie)
5. Shelda Bede (Brésil)

Meilleures joueuses en défense

1. Misty May-Treanor (États-Unis)
2. Shelda Bede (Brésil)
3. Jia Tian (Chine)

Meilleures joueuses en attaque

1. Misty May-Treanor (États-Unis)
2. Xi Zhang (Chine)
3. Larissa Franca (Brésil)
- Kerri Walsh (États-Unis)

Meilleures contreuses

1. Kerri Walsh (États-Unis)
2. Talita Antunes (Brésil)
3. Chen Xue (Chine)
- Tamsin Barnett (Australie)

Meilleures passeuses

1. Larissa Franca (Brésil)
1. Vasso Karadassiou (Grèce)
3. Shelda Bede (Brésil)
- Laura Ludwig (Allemagne)
- Ilka Semmler (Allemagne)

Meilleures smasheuses

1. Larissa Franca (Brésil)
2. Sara Goller (Allemagne)
- Nicole Branagh (États-Unis)
- Misty May-Treanor (États-Unis)

Récompenses du Circuit mondial SWATCH FIVB 2008 Hommes

Meilleure équipe de l'année

Harley Marques et Pedro Salgado (Brésil)

Meilleur serveur

Igor Kolodinsky (Russie): 114 km/h

Joueurs ayant le plus progressé

1. Andy Ces (France)
2. Pedro Salgado (Brésil)
- Jan Schnider (Suisse)
4. Mischa Urbatzka (Allemagne)

Joueurs les plus stimulants

1. Todd Rogers (États-Unis)
2. Franco Neto (Brésil)
- Emanuel Rego (Brésil)
4. Sean Rosenthal (États-Unis)

Débutants de l'année

1. Adrian Gavira Collado (Espagne)
2. Grzegorz Fijalek (Pologne)
3. Stefan Uhmman (Allemagne)
- Mariusz Prudel (Pologne)

Sportifs de l'année

1. Phil Dalhausser (États-Unis)
2. Emanuel Rego (Brésil)
- Linyin Xu (Chine)
- Richard Schuil (Pays-Bas)

Meilleurs joueurs en défense

1. Todd Rogers (États-Unis)
2. Sean Rosenthal (États-Unis)
3. Reinder Nummerdor (Pays-Bas)
4. Marcio Araujo (Brésil)
- Jason Lochhead (Nouvelle-Zélande)

Meilleurs joueurs en attaque

1. Phil Dalhausser (États-Unis)
2. Pedro Salgado (Brésil)
3. Ricardo Santos (Brésil)
4. Igor Kolodinsky (Russie)

Meilleurs contreuses

1. Phil Dalhausser (États-Unis)
2. Pedro Salgado (Brésil)
3. Ricardo Santos (Brésil)
- Jonas Reckermann (Allemagne)

Meilleurs passeurs

1. Marcio Araujo (Brésil)
2. Phil Dalhausser (États-Unis)
3. Igor Kolodinsky (Russie)
4. Jonas Reckermann (Allemagne)
- Tarjei Skarlund (Norvège)

Meilleurs smasheurs

1. Phil Dalhausser (États-Unis)
2. Igor Kolodinsky (Russie)
- Harley Marques (Brésil)
3. Linyin Xu (Chine)

La FIVB confirme l'application des règles antidopage, conformément au règlement de l'AMA

Suite au rapport de conformité publié par l'Agence mondiale antidopage, la FIVB est aujourd'hui en mesure de confirmer qu'elle a révisé ses règles antidopage, de manière à garantir que les contrôles réguliers qu'elle effectue hors compétition sont en conformité avec le règlement de l'AMA.

La FIVB a mis au point un programme efficace de contrôles antidopage ainsi qu'un contrat relatif aux contrôles hors compétition. Les mesures qui y figurent seront strictement appliquées au cours de l'année à venir, étant entendu que les contrôles peuvent intervenir à tout moment, n'importe où dans le monde, et sans préavis. La FIVB a communiqué à l'AMA le texte de son nouveau règlement, conforme au Code.

En 2006, un total de 3 351 contrôles antidopage ont été effectués par la FIVB et ses Fédérations nationales et Confédérations continentales affiliées; en 2007, le nombre de contrôles est passé à 3 816. Cette année-là, le pourcentage total de contrôles positifs pour les substances qui optimisent les performances a été de 0,36% (l'un des plus faibles pourcentages relevés dans l'univers sportif).

Le Président de la FIVB, Jizhong Wei, a déclaré: «La FIVB est fière de compter si peu de contrôles positifs dans le monde. Nos contrôles sont rigoureux – même hors compétition – et nous prévoyons de les durcir encore à l'avenir, afin d'éviter toute tricherie dans les compétitions de Volleyball et de Beach Volleyball».

Le rapport de l'AMA précise notamment que «dans les circonstances actuelles et

compte tenu, en particulier, du fait que le Volleyball s'est doté de règles conformes au code révisé, l'AMA estime que l'affaire qui lui a été soumise ne saurait être considérée comme constituant un cas de non-respect du Règlement».

Le nouveau règlement médical de la FIVB approuvé par l'AMA et les formulaires médicaux connexes sont à la disposition de toutes les Fédérations nationales et Confédérations continentales, qui peuvent les télécharger depuis le site web de la FIVB; ils entreront en vigueur au 1^{er} janvier 2009.

Mise à jour de la feuille de marque

Le Département Technique et Développement de la FIVB est heureux d'annoncer que la nouvelle feuille de marque officielle et les instructions connexes ont été mises à jour, compte tenu des changements apportés aux règles du jeu, tels que ratifiés lors du 31^e Congrès mondial de la FIVB, à Dubaï. Le texte remodelé fait mention de l'utilisation de deux libéros et décrit plusieurs autres ajustements mineurs. La feuille de marque officielle et les instructions connexes peuvent être consultées sur le site web de la FIVB, à l'adresse suivante: http://www.fivb.org/en/volleyball/Forms/Referees/FIVB_VB_Scoresheet_2009.pdf

Cours de niveau I aux Comores

La Fédération de Volleyball des Comores a organisé un cours pour entraîneurs de niveau I dans la capitale, Moroni; 19 entraîneurs y ont participé, en vue d'obtenir le diplôme officiel d'entraîneur délivré par la FIVB. L'Union des Comores est située dans l'océan Indien, au large des côtes orientales de l'Afrique; cet archipel est l'un des plus petits États du continent

africain. La Fédération des Comores s'est affiliée à la FIVB en 1982. Le directeur du cours, Abdoulaye Baba Sy, du Sénégal, et l'instructeur, Mostafa Ahchouche, du Maroc, se sont dits satisfaits des conditions d'organisation du cours, dont ils assurent qu'il aura grandement contribué au développement futur de la Fédération.

Le PCV au Mozambique

Un cours organisé dans le cadre du Programme de coopération pour le Volleyball a été donné en Afrique, à Maputo, capitale animée du Mozambique. Quarante et un participants ont suivi le cours dispensé par Abdelmajid Kilani Jerad, instructeur tunisien, qui a expliqué à un groupe de nouveaux arbitres très motivés leur rôle et leurs responsabilités. L'information en retour reçue des participants montre que la soigneuse planification du cours et son organisation de qualité, grâce à la Fédération nationale, ont joué un rôle capital dans son bon déroulement.

Le Volleyball à l'assaut de l'Himalaya

Un cours pour enseignants, organisé dans le cadre du Programme de coopération pour le Volleyball, a récemment été dispensé à Katmandou, capitale du Népal sise dans l'Himalaya à une altitude de 1 400 mètres. Vingt-sept participants enthousiastes l'ont suivi avec assiduité, du 6 au 11 novembre, avec pour instructeur Hussein Imam Ali, du Qatar. Grâce à l'Association de Volleyball du Népal, l'organisation du cours a été optimale. À l'initiative de l'Association, de hautes personnalités nationales avaient été invitées aux cérémonies d'ouverture et de clôture, ce qui stimula grandement l'intérêt de la télévision nationale et des médias.



La FIVB applique ses règles antidopage conformément à l'AMA

La famille du Volleyball pleure le décès de l'ancien Premier Vice-président de la FIVB, Rolf Andresen, à l'âge de 83 ans

La famille du Volleyball a perdu en octobre l'un de ses membres les plus précieux en la personne du Prof. Rolf Andresen – un homme qui a consacré plus de 50 ans de sa vie au Volleyball.

L'ancien Président de la CEV et Premier Vice-président de la FIVB s'est éteint à l'aube du 23 octobre dernier, à l'âge de 83 ans.

Le Prof. Andresen a présidé l'instance faitière du Volleyball européen de 1995 à 2001. Auparavant, il avait dirigé la Fédération allemande de Volleyball, de 1991 à 1995. Au terme de ces deux mandats, il fut nommé membre honoraire de la Fédération allemande de Volleyball et Président honoraire de la CEV.

Andresen, qui laisse derrière lui une épouse, Irène, et deux enfants, commença de travailler pour la FIVB après les JO de Munich, en 1972, lorsqu'il fut élu membre de la Commission d'organisation sportive. Il gravit les échelons pour devenir le Président de cette Commission et Premier Vice-président de la FIVB jusqu'en 2002.

À l'annonce du décès d'Andresen, le Président de la FIVB, Jizhong Wei, a déclaré: «Rolf Andresen a voué sa vie tout entière au Volleyball mondial et à la FIVB et je salue sa précieuse contribution à notre sport. Je suis profondément affligé par sa disparition et me souviendrai toujours de cet ami avec beaucoup d'affection. J'adresse à son



Rolf Andresen donnant une allocution

épouse et à sa famille mes condoléances les plus émues».

Joueur de Volleyball, entraîneur, et même arbitre international, Andresen fut l'un des «pères» du Volleyball en Allemagne de l'Ouest, où il joua un rôle clef pour développer notre sport dans les universités vers le milieu des années 1950. Il enseigna notamment à Münster (ville où, dans les années 1960, il remporta

six titres allemands comme Président de l'USC Münster), ainsi qu'à Berlin et à Bayreuth. La passion d'Andresen pour notre sport est manifeste dans l'interview qu'il accorda à la revue VolleyWorld de la FIVB en 2000. «J'ai débuté vers le milieu des années 1950, disait-il. Enfant, j'avais commencé par m'intéresser au handball et parvins même en division nationale. À l'époque, le Volleyball n'était pratiqué qu'en Allemagne de l'Est, qui entretenait des rapports étroits avec l'Union soviétique, maîtresse incontestée du jeu d'attaque. À Münster, je fis partie du groupe de pionniers qui introduisit le Volleyball dans les universités».

Interrogé sur les raisons de la croissance rapide du Volleyball, comparé à d'autres sports, Andresen répondit: «Il y a à cela plusieurs raisons; je puis d'emblée en citer trois des plus valides: l'excellente qualité des dirigeants, à tous les niveaux, le mystérieux mélange d'habileté tech-

nique et de concentration mentale qui fait les grands champions, et la sagesse qui permet de savoir quand le moment est venu de modifier les règles pour rester à l'écoute de notre temps... Au cours des dix dernières années, de grands pas en avant ont été accomplis».

Andresen fut professeur de sport jusqu'en 1993. Comme dirigeant du Comité de la haute performance de la Confédération allemande des sports olympiques, il fut étroitement associé à l'élaboration des nouvelles structures sportives à l'époque de la réunification de l'Allemagne.

L'un des couronnements de sa carrière fut de diriger, en 1972, la délégation des équipes allemandes de Volleyball aux JO d'été de Munich.



Rolf Andresen lors des JO de Barcelone en 1992

World Volley News

Bulletin officiel de la FIVB

FIVB fondée en 1947

Président: M. Jizhong Wei

Château Les Tourelles

Chemin Edouard-Sandoz 2-4

CH-1006 Lausanne

Tél: +41 21 345 35 35

Fax: +41 21 345 35 45

Site Internet: www.fivb.org

Courriel: press@fivb.org

Editeur: Département de la Communication

Imprimé en Suisse

N° 34 • Décembre 2008

QuickSets

Lozano, Prandi et Weber prennent leurs nouvelles fonctions



L'Argentin Raúl Lozano a accepté un contrat de deux ans pour devenir le nouvel entraîneur principal de l'équipe nationale masculine d'Allemagne, remplaçant à ce poste Stelian Moculescu.



La Fédération bulgare de Volleyball a confirmé la nomination de Silvano Prandi (60 ans) comme entraîneur principal de l'équipe nationale masculine.



De son côté, la Fédération argentine de Volleyball a recruté Javier Weber (42 ans) comme nouvel entraîneur principal de l'équipe nationale masculine d'Argentine, en vue de la

prochaine campagne olympique qui débutera en juin 2009.

Ary Graça fait la démonstration de son talent

La Fédération brésilienne de Volleyball et Ary Graça, Président de la Confédération sud-américaine, se sont brièvement retrouvés replongés dans le passé à l'occasion des Masters de Volley du Brésil, en novembre. Plus de 1 000 volleyeurs envahirent le Centre brésilien de formation de Saquarema,



Ary Graça de retour sur le terrain

à Rio de Janeiro. Parmi eux se trouvait Ary Graça (65 ans), qui remporta une médaille de bronze avec ses coéquipiers de l'Ama Vôlei. Ary Graça fut le passeur principal de l'équipe de Rio de Janeiro et de Botafogo dans les années 1960 et 1970. Joueur excessivement adroit, Ary Graça a également joué pour l'équipe nationale du Brésil.

Kleinmann à l'honneur

En octobre dernier, Peter Kleinmann, Président de la Fédération autrichienne de Volleyball et manager du club d'Aon HotVolleys, a été décoré de l'Ordre du mérite «pour services rendus à la ville de Vienne» à l'Hôtel de Ville de la capitale autrichienne. Le Major Michael Häupl, Maire-adjoint, et Grete Laske, Conseillère municipale aux sports, ont décoré Kleinmann pour son action en faveur du Volleyball.



Peter Kleinmann

Calendrier des cours/Séminaires techniques - Décembre 2008

PAYS	TYPE	DATES		JOURS
		Début	Fin	
Rép. Dominicaine	Entraîneurs niveau I	8 déc	20 déc	13

Calendrier général 2008 - Compétitions et événements - Volleyball et Beach Volleyball

DATES	ÉVÈNEMENT	LIEU/PAYS	ORG.	H/F
29 nov-5 déc	Tournoi Norceca pour le Championnat du monde	Nicaragua	NORCECA	H
9-11 déc	Ligue des Champions Indesit CEV – Tour de ligue – 3e manche	Divers sites	CEV	H/F
9-11 déc	Coupe CEV – 8e de finales – Matches à domicile	Divers sites	CEV	H/F
9-11 déc	Coupe GM Capital Challenge – 16e de finales – Matches à domicile	Divers sites	CEV	H/F
9-13 déc	Tournoi Norceca pour le Championnat du monde	Nicaragua	NORCECA	F
16-18 déc	Ligue des Champions Indesit CEV – Tour de ligue – 4e manche	Divers sites	CEV	H/F
16-18 déc	Coupe GM Capital Challenge – 16e de finales – Matches à l'extérieur	Divers sites	CEV	H/F
16-18 déc	Coupe CEV – 8e de finales – Matches à l'extérieur	Divers sites	CEV	H/F
19-26 déc	Championnat d'Afrique des Nations 2008 Cadets	Egypte	CAVB	H
26-30 déc	Tournoi de Noël 2008	Guadalajara, Espagne	CEV	H/F
26-31 déc	Championnat d'Afrique des Nations 2008 Cadettes	Tunisie	CAVB	F
27-29 déc	Mémorial Laurent Frand	Thuin, Belgique	CEV	H/F
28-30 déc	Ermasport Volleyball Classique	Almelo, Pays-Bas	CEV	H
1er-3 jan	Tournoi asiatique pour le Championnat du monde	Islamabad, Pakistan	AVC	H
2-4 jan	Tournoi européen pour le Championnat du monde	Sheffield, Royaume-Uni	AVC	H/F
2-4 jan	Tournoi européen pour le Championnat du monde	Riga, Lettonie	CEV	H
2-4 jan	Coupe Novotel 2009	Luxembourg	CEV	H/F
3-5 jan	Tournoi européen pour le Championnat du monde	Vienne, Autriche	CEV	H
6-11 jan	Championnat d'Europe Junior – 2e tour	Divers sites	CEV	H/F
9-11 jan	Tournoi européen pour le Championnat du monde	Guba, Azerbaïdjan	CEV	H
9-11 jan	Tournoi européen pour le Championnat du monde	Tallin, Estonie	CEV	F
13-15 jan	Ligue des Champions Indesit CEV – Tour de ligue – 5e manche	Divers sites	CEV	H/F
13-15 jan	Coupe CEV – Quarts de finales – Matches à domicile	Divers sites	CEV	H/F
13-15 jan	Coupe GM Capital Challenge – 8e de finales – Matches à domicile	Divers sites	CEV	H/F
20-21 jan	Coupe CEV Hommes – Quarts de finales – Matches à l'extérieur	Divers sites	CEV	H/F
20-21 jan	Coupe GM Capital Challenge – 8e de finales – Matches à l'extérieur	Divers sites	CEV	H/F
20-21 jan	Ligue des Champions Indesit CEV – Tour de ligue – 6e manche	Divers sites	CEV	H/F

Matériels et équipements homologués pour 2008

**BALLON DE VOLLEYBALL EXCLUSIF
AGRÉÉ PAR LA FIVB**

MIKASA
MVA 200 / MVP 200 (couleur, cuir synthétique)
Ballon exclusif pour toutes les compétitions de la FIVB,
y compris les JO 2008

**BALLONS DE VOLLEYBALL AGRÉÉS
PAR LA FIVB**

MIKASA
MVA 300 / MVP 200NC (couleur, cuir synthétique)

MOLTEN
IV5XC (MTV5SLIT) (couleur, cuir synthétique)

GALA
BV 5091S (couleur, cuir synthétique)

CAMBUCCI «Penalty»
Volley Pro 6.0 (couleur, cuir synthétique)

QUINGDAO-SYNSHEEN
«Star» VB 205-34 (couleur, cuir synthétique)

NATIONMAN
9900 PROFIT (couleur, cuir synthétique)

MONDO
MONDO 5MF-Pro (couleur, cuir synthétique)

**BALLONS DE VOLLEYBALL OFFICIELS
INSPECTÉS PAR LA FIVB**

MIKASA SV-2 School
MIKASA VP500 Park Volley

BALLONS DE BEACH VOLLEYBALL

MIKASA
VLS 200 Beach (couleur)
Ballon exclusif pour toutes les compétitions de la FIVB,
y compris les JO 2008

MOLTEN
BV5000 Beach (couleur)

**POTEAUX, MOUSSES DE PROTECTION,
ANTENNES, FILETS ET FAUTEUILS D'ARBITRE
HOMOLOGUÉS**

SENOH
Poteaux, mousses de protection, filets avec antennes
et fauteuils d'arbitre en exclusivité pour toutes
les compétitions de la FIVB y compris les JO 2008

CHAUSSURES ET TENUES

ADIDAS Chaussures et tenues

ASICS Chaussures et tenues

CHAMPION Tenues

DACAPO Tenues

DESCENTE Chaussures et tenues

MIKASA Tenues

Fournisseur exclusif
pour les arbitres internationaux de Volleyball

MIZUNO Chaussures et tenues

NIKE Chaussures et tenues

OLYMPIKUS Chaussures et tenues

TOPPER Tenues

**TAPIS SYNTHÉTIQUES SPORTIFS
AGRÉÉS PAR LA FIVB**

TARAFLEX
Exclusif pour toutes les compétitions
de la FIVB, y compris les JO 2008

TARAFLEX
Taraflex Sport M Plus
(épaisseur 7 mm couleurs Sarcelle 6431 et Corail 6146)
sur sol en bois
ou sur sol synthétique

Taraflex Sport Performance Plus
(épaisseur 9 mm, mêmes couleurs)
sur sol en béton

MONDO
MONDOFLEX
Bleu Laguna H23 + Rose Flamingo H41

**TAPIS SYNTHÉTIQUES SPORTIFS
RECOMMANDÉS PAR LA FIVB**

MONDO
MONDOSPORTS HP-E PVC
Sol de terrain en salle
Bleu Laguna H23 + Rose Flamingo H41

Les Fédérations nationales sont priées de sélectionner leurs matériels et équipements sportifs dans la liste agréée par la FIVB